

## 414597-2026 - Hange

Poola – Tööstusprotsessi ja -tootmise tehnilise projekteerimise teenused – Usługa wytworzenia 660 szklano-aluminiowych zwierciadeł kompozytowych dla IFJ PAN - metalizacja (DZP. 260.30.2026)

OJ S 115/2026 17/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: INSTYTUT FIZYKI JĄDROWEJ IM. HENRYKA NIEWODNICZAŃSKIEGO  
POLSKIEJ AKADEMII NAUK

E-posti aadress: [dzp@ifj.edu.pl](mailto:dzp@ifj.edu.pl)

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Haridus

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Usługa wytworzenia 660 szklano-aluminiowych zwierciadeł kompozytowych dla IFJ PAN - metalizacja (DZP.260.30.2026)

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi polegającej na metalizacji, tj. naniesieniu warstwy odbijającej światło oraz warstwy zabezpieczającej, 660 paneli wykonanych ze szkła typu float. Panele mają kształt sześciokąta foremnego o wymiarze 1200 mm ± 2 mm (pomiędzy przeciwległymi, równoległymi bokami) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 1 do SWZ.

Menetluse tunnus: 3d8f5f9a-8e98-437b-828a-01830c2dd82b

Sisemine tunnus: DZP.260.30.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Pełny opis procedury można znaleźć pod adresem strony internetowej prowadzonego postępowania (link prowadzący bezpośrednio do widoku postępowania na Platformie e-Zamówienia): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3d8f5f9a-8e98-437b-828a-01830c2dd82b>

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71323000 Tööstusprotsessi ja -tootmise tehnilise projekteerimise teenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Radzikowskiego 152

Linn: Kraków

Sihtnumber: 31-342

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

##### 2.1.4. Üldine teave

See menetlus korraldatakse uuesti

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 ze zm.) -

**2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

---

**5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Usługa wytworzenia 660 szklano-aluminiowych zwierciadeł kompozytowych dla IFJ PAN - metalizacja (DZP.260.30.2026)

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi polegającej na metalizacji, tj. naniesieniu warstwy odbijającej światło oraz warstwy zabezpieczającej, 660 paneli wykonanych ze szkła typu float. Panele mają kształt sześciokąta foremnego o wymiarze 1200 mm ± 2 mm (pomiędzy przeciwległymi, równoległymi bokami) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 1 do SWZ.

Sisemine tunnus: DZP.260.30.2026

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71323000 Tööstusprotsessi ja -tootmise tehnilise projekteerimise teenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: ul. Radzikowskiego 152

Linn: Kraków

Sihtnumber: 31-342

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 30 Kuud

**5.1.6. Üldine teave**

**Reserveeritud osalemise:**

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: 1. Oferta musi zawierać następujące dokumenty i oświadczenia: a) formularz ofertowy, zgodnie z pkt. 12.5 SWZ b) formularz cenowy, wypełniony i sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik do SWZ c) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (JEDZ), w zakresie wskazanym przez Zamawiającego d) oświadczenie w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w załączniku nr 4 do SWZ e) pełnomocnictwo (o ile oferta będzie podpisana przez pełnomocnika) f) przedmiotowe środki dowodowe (opis zaoferowanego przedmiotu zamówienia) g) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (jeżeli dotyczy) 2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania,

następujących podmiotowych środków dowodowych, aktualnych na dzień ich złożenia: a) informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp oraz w art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem b) oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej c) oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu JEDZ złożonym do oferty, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: - art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, - art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, - art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, - art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, - art. 109 ust. 1 pkt 5-10 ustawy Pzp, - art. 7 ust. 1 ustawy o.s.r., - art. 5k rozporządzenia 833/2014 d) wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy 3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast wskazanych powyżej dokumentów, o których mowa w pkt 2 lit. a) - składa: informacja z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w pkt 2 lit. a). Dokument, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 4. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w punkcie 3, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Zapisy dotyczące ważności dokumentów wskazane w punkcie 3 stosuje się. 5. Wykonawca jest związany złożoną ofertą do dnia 14 października 2026 r. 6. Jeżeli Wykonawca nie złoży

predmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie.

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Zamawiający uzna wyżej wymieniony warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie należycie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, co najmniej: 1 usługę w zakresie metalizacji minimum 100 sztuk paneli szklanych w kształcie sześciokąta foremnego o wymiarze minimum 1200 mm ± 2 mm (pomiędzy przeciwległymi, równoległymi bokami) przeznaczonych do wykonania zwierciadeł kompozytowych do teleskopów wykorzystywanych w naziemnej astronomii promieniowania gamma bardzo wysokich energii lub metalizacji kompletnych zwierciadeł do takich teleskopów

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: Cena – maks. 60 pkt. liczba punktów = (Cmin/Cbad)x60 gdzie: Cbad – cena brutto podana w ofercie badanej Cmin – cena brutto najniższa spośród wszystkich ofert

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Okres gwarancji

Kirjeldus: Okres gwarancji – maks. 40 pkt. Minimalny wymagany okres gwarancji – 6 lat (72 miesiące) Wydłużenie gwarancji do: 78 miesięcy – 20 pkt. 84 miesięcy – 40 pkt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

#### **5.1.11. Hankedokumentid**

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3d8f5f9a-8e98-437b-828a-01830c2dd82b>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3d8f5f9a-8e98-437b-828a-01830c2dd82b>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otvartie nastäpi poppezez platforme e-zamöwienia

Lisateave: Zamawiajacy nie przewidyje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem Wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, w tym warunki jej zmiany, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy określa załącznik nr 5 do SWZ

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: 1. Rozliczenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich (PLN) 2. Zamawiający nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia 3. Warunki płatności: przelewem w ciągu 21 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 5. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa KIO, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organisatsioonid

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: INSTYTUT FIZYKI JĄDROWEJ IM. HENRYKA NIEWODNICZAŃSKIEGO  
POLSKIEJ AKADEMII NAUK

Registreerimisnumber: NIP: 6750000444

Registreerimisnumber: REGON: 000326983

Postiaadress: ul. ul. Radzikowskiego, 152  
Linn: Kraków  
Sihtnumber: 31-342  
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)  
Riik: Poola  
E-posti aadress: [dzp@ifj.edu.pl](mailto:dzp@ifj.edu.pl)  
Telefon: +48126628387  
Internetiaadress: <https://www.ifj.edu.pl/>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza  
Registreerimisnumber: 5262239325  
Osakond: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postiaadress: ul. Postępu 17A  
Linn: Warszawa  
Sihtnumber: 02-676  
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Riik: Poola  
E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 22458 78 40  
Faks: +48 22458 78 00  
Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>  
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 6617123e-2796-4d9c-b841-5fa2d5702ffc - 02  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 16/06/2026 12:28:50 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel  
Teate avaldamise number: 414597-2026  
ELT S väljaande number: 115/2026  
Avaldamise kuupäev: 17/06/2026